Matériel publicitaire pour les producteurs de lait

www.swissmilk.ch

(Gratuit seulement pour les producteurs de lait)

Juin 2013

swissmilk

Soutenez le marketing générique de la Fédération des Producteurs Suisses de Lait PSL et commandez notre matériel promotionnel pour vos propres activités.

Chers producteurs et productrices de lait,

Avec nos activités de marketing, nous souhaitons susciter la sympathie en faveur du lait et des produits laitiers, informer le public sur leurs bienfaits pour la santé et montrer les diverses possibilités d'utilisation. Pour ce faire, nous organisons chaque année près de 75 opérations de marketing dans toute la Suisse.

Devenez un ambassadeur de votre propre cause
Vous organisez un brunch sur votre exploitation, participez à une fête dans votre village ou recevez une classe d'école dans votre ferme ? Nos supports publicitaires, nos informations et notre matériel pour la distribution du lait sont spécialement conçus pour ce genre de manifestation. En tant que producteurs de lait, vous pouvez, vous aussi, profiter de notre matériel. Vous soutiendrez en même temps le marketing en faveur du lait à l'échelon national.

Offre spéciale pour les producteurs de lait
Le présent catalogue donne un aperçu du matériel à disposition. En tant que producteur de lait, vous bénéficiez de conditions spéciales. En effet, le matériel et les infrastructures vous seront fournis soit gratuitement soit à des prix inférieurs à ceux pratiqués pour les consommateurs. **Cette offre de matériel gratuit est valable pour une manifestation par année.**

Commander : rien de plus simple
Vous pouvez passer vos commandes par courrier postal ou électronique, téléphone ou fax.
Veuillez utiliser le bulletin de commande en annexe et indiquer clairement que vous êtes producteur de lait (numéro de membre et nom de la société coopérative à laquelle vous êtes affilié). Pour les commandes engendrant des coûts, nous vous facturerons les frais de port effectifs. Veillez à passer vos commandes suffisamment à l'avance, sinon nous serons obligés de vous facturer un supplément de 25 francs pour envoi express. Tous les prix s'entendent TVA incluse. Nous nous réservons le droit de modifier les prix. Le matériel est disponible jusqu'à épuisement des stocks.

Dans l'attente de votre prochaine commande et en vous remerciant de votre engagement, nous vous souhaitons bonne chance dans vos activités.

Fédération des Producteurs Suisses de Lait PSL

Renseignements :
Contact Center
PSL, Weststrasse 10, 3000 Berne 6
Téléphone : 031 359 57 28, Téléfax : 031 359 58 55
Courriel : producteurs@swissmilk.ch

N° d'article 151000F

swissmilk

Grand stand à lait

Dimensions

Longueur	255 cm
Largeur	110 cm
Hauteur	235 cm
Hauteur de table	85 cm
Ø parasol	280 cm
Poids	120 kg

Accessoires

1 étal – 1 parasol avec housse de protection – 1 couverture

Remarque pour les personnes venant chercher le matériel : prévoir une plateforme élévatrice

Petit stand à lait

Dimensions

Longueur	210 cm
Largeur	80 cm
Hauteur	235 cm
Hauteur de table	82 cm
Poids	94 kg
sur chariot (58 kg)	total 152 kg

Dimensions chariot

Longueur	85 cm
Largeur	65 cm
Hauteur	205 cm

Accessoires

2 parties latérales – 2 pieds – 2 traverses – 1 élément de jonction – 1 toit avec trois traverses – 1 bâche d'habillage - 1 plateau de table (2 éléments) – 1 plateau – 4 goupilles – 5 écrous à ailettes

swissmilk

Tentes

	Grande tente	Petite tente
Dimensions		
Longueur	450 cm	300 cm
Largeur	300 cm	300 cm
Hauteur	ajustable	ajustable
Poids	53 kg	41 kg

Accessoires

1 toit – 3 parois latérales – cordons – sardines – 1 sac à tente - sur demande 4 assiettes en fer pour la stabilité des pieds, poids 7,5 kg

Distributeur à lait et boille en alu de 20 litres

Dimensions externes		**Poids**
Hauteur	88 cm	33 kg
Largeur	37 cm	
Profondeur	43 cm	
Espace interne		**Courant**
Hauteur	49 cm	230 volts
Largeur	30 cm	
Profondeur	28 cm	
Boille en alu		
Hauteur	48 cm	
Ø	27 cm	

Accessoires boille en alu

couvercle

1 tube verseur

Accessoires distributeur

1 égouttoir 2 pièces

1 grille en métal

1 obturateur à anse

swissmilk

Mixeur et bols mixeurs

Comprend

1 caisse en PVC avec couvercle

1 mixeur

4 bols mixeurs à double couvercle

4 mesurettes

Courant	**Poids**
230 volts	3,5 kg

Refroidisseur et cruchon

Dimensions

Longueur	42 cm
Largeur	20 cm
Hauteur	55 cm

Accessoires

1 caisse en PVC avec couvercle

1 refroidisseur

4 cruchons

Courant	**Poids**
230 volts	22 kg

Vache à traire

Dimensions vache

Longueur	220 cm
Largeur	90 cm
Hauteur	175 cm

poids total

150 kg

Dimensions caisse de transport

Longueur	252 cm
Largeur	105 cm
Hauteur	180 cm

Comprend

vache avec dispositif de traite intégré
1 seau à lait
1 tabouret de traite

ATTENTION:
Pour le liquide de traite, n'utiliser que de l'eau où de l'eau additionnée de soufrol.
PAS DE LAIT !

Vache décorative

Dimensions vache

Longueur	250 cm
Largeur	76 cm
Hauteur	149 cm

poids total

90 kg

Dimensions caisse de transport

Longueur	252 cm
Largeur	105 cm
Hauteur	180 cm

Boille à lait ambulante

Dimensions		**Raccordements**
Hauteur	**390 cm**	230 volts
Longueur	386 cm	arrivée d'eau
Largeur	222 cm	
(attelage compris)		

Poids

poids à vide	960 kg
charge utile	340 kg
poids total	1'300 kg

Equipement

Réfrigérateur, distributeur à lait, bac de refroidissement, mixeur avec 4 bols mixeurs, vitrine, boiler électrique de 10 litres, évier avec purgeur et blocage de sécurité, étagères, table facilement démontable servant de bar, sous l'élément de traction.

Pour des raisons d'assurance, il est interdit de transporter et de déplacer soi-même la boille.

swissmilk

Infrastructures

Objet	Durée de la location 1 à 10 jours	Durée de la location 11 à 20 jours	
Grand stand à lait	**gratuit** seulement pour les producteurs de lait	CHF 40.-	Durée supérieure : Prix sur demande
Petit stand à lait		CHF 30.-	
Mixeur, 4 bols		CHF 10.-	
Refroidisseur, 4 cruchons		CHF 15.-	
Distributeur à lait		CHF 20.-	
Grande tente*, 3 X 4.5 m		CHF 25.-	
Petite tente*, 3 x 3 m		CHF 20.-	
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**		

* Sur demande assiettes en fer pour la stabilité des pieds.

Vaches

Objet	Durée de la location : 1 à 10 jours	Durée de la location : 11 à 20 jours
Vache à traire	**gratuit** seulement pour les producteurs de lait	CHF 125.-
Vache en sagex		CHF 100.-
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**	

Boille à lait ambulante

Location à la journée / pour 1 week-end	CHF 50.-
Location pour 1 semaine	CHF 150.-
Forfait pour les frais de transport	**CHF 150.-**

Château gonflable

Dimensions

Au sol	6 x 6 m
Hauteur	5,30 m

Poids

Poids	60 kg

Raccordement électrique

230 volts 10 ampères

Un câble de 100 m est mis à disposition par la FPSL

Gonfleur	1500 watts
Âge idéal	3 à 8 ans
Capacité	env. 8 enfants
Temps pour le (dé)montage	env. ½ heure

Le preneur doit effectuer lui-même le montage et le démontage en suivant le mode d'emploi.

Château gonflable

Un week-end	CHF 200.-
Par jour supplémentaire	CHF 50.-
Location pour une longue durée	sur demande
Forfait pour le transport	**CHF 150.-**

Inclus dans le tarif

- Les bâches pour le sol et câble électrique de 100 m.

Utilisation

Le château gonflable doit, pendant toute sa durée d'utilisation, être constamment surveillé par une personne au moins à laquelle incombe le devoir de surveillance.
Le locataire s'engage à veiller à une utilisation appropriée du château gonflable, notamment à ce que les enfants ôtent leurs chaussures avant d'y entrer. **Le château gonflable ne peut être transmis à un tiers.**

Assurance

Le locataire est tenu de conclure une assurance couvrant les éventuels dommages causés au château gonflable et les prétentions en responsabilité civile qui pourraient résulter de son utilisation.

Autorisations

Il incombe au locataire de demander les autorisations nécessaires à l'installation et à l'utilisation du matériel loué.

Devoir de diligence

Le château gonflable donné en location est à manipuler avec soin. Le locataire reçoit une du matériel propre et en état de fonctionner. Il est tenu d'annoncer sans délai tout dégât ou défaut éventuel. Le locataire s'engage à rendre le château gonflable dans un état irréprochable. La FPSL se réserve le droit de facturer au locataire d'éventuels frais de nettoyage ou de réparation.

Responsabilité

La FPSL décline toute responsabilité envers le locataire et les utilisateurs du château gonflable.

Gobelets, nappes

Cette offre de matériel gratuit est valable pour une manifestation par année.

	Gobelets de 2 dl avec la vache lovely paquet de 50 pièces	N° d'article: 132 082 **500 pces gratuites,** **par 50 pces** **supplémentaire CHF 3.00**
	Gobelets de 3 dl avec la vache lovely paquet de 50 pièces	N° d'article: 132 094DF **500 pces gratuites,** **par 50 pces** **supplémentaire CHF 5.50**
	Pailles Colorées, paquet de 50 pièces	N° d'article: 150 101 **500 pces gratuites,** **par 100 pces** **supplémentaire CHF 0.40**
   	Poudre pour milk-shakes Une boîte suffit pour 4-5 litres de lait choco (300g) banane (350 g) fraise (350 g) moka (300 g) vanille (350 g)	choco N° d'article: 155 191 banane N° d'article: 155 144 fraise N° d'article: 155 152 moka N° d'article: 155 160 vanille N° d'article: 155 179 **CHF 6.50 la boîte**
	Rouleau de nappe Lovely plastic, rouleau de 50m	N° d'article: 151 149 **1 rouleau gratuit** **par rouleau** **supplémentaire CHF 20.00**
	Boit pour bulles de savon	N° d'article: 151 460 **5 pces gratuites,** **par pce** **supplémentaire CHF 1.50**

swissmilk

Décoration

	Petit drapeau à l'effigie de Lovely	N° d'article: 151 150 **20 pces gratuites,** **par pce** **supplémentaire CHF 01.40**
	Banderoles (10 m de long)	N° d'article: 151 151 **2 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 17.00**
	Ballons paquet de 100 pièces	N° d'article: 132 101 **1 paquet gratuit,** **par paquet** **supplémentaire CHF 27.00**
	Sets de table carton de 100 pièces	N° d'article: 150 177 **2 carton gratuit,** **par carton** **supplémentaire CHF 6.50**
	Serviettes lait paquet de 100 pièces	N° d'article: 50 253 **2 paquets gratuits,** **par paquet** **supplémentaire CHF 7.50**
	Affiches Lovely pour manifestations format A3	N° d'article: 50 270 **10 pces gratuites,** **par pce** **supplémentaire CHF 1.40**
	Liste de prix Lovely pour manifestation format A4	N° d'article: 50 261 **20 pces gratuites,** **par pce** **supplémentaire CHF 0.40**
	Tatouage Lovely 1 sachet = 25 pièces 40 x 40 mm	N° d'article: 131 276 **1 sachet gratuit,** **Par sachet suppl. CHF 0.75**

swissmilk

Matériel de bureau

	Crayons blancs avec inscription Milch-Lait-Latte	N° d'article: 50 210 **20 pces gratuites,** **Par pce suppl. CHF 0.40**
	Stylo à bille avec inscription Milch-Lait-Latte	N° d'article: 50 242 **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 1.00**
	Bloc-note Post-it à l'effigie de Lovely, format 7,5 x 10 cm env.	N° d'article: 50 237 **20 pces gratuites,** **par pce suppl.CHF 0.80**
	Jeu de jass Cartes alémaniques	N° d'article: 50 172D **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 2.00**
	Jeu de jass cartes françaises	N° d'article: 50 172F **20 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 2.00**
	Crayons coleurs Lulu et Anne	N° d'article: 131 261 **5 pces gratuites,** **par pce suppl. CHF 0.20**

Autocollant Lovely – trèfle à quatre feuilles

	Autocollant Lovely – trèfle à quatre feuilles format A3 portrait sans texte	N° d'article: 114 081 **2 pces gratuites,** **par pce supplémentaire CHF 11.25**
	Autocollant Lovely avec cloche format A2 paysage „Le lait fortifie les os." Français, allemand et italien	N° d'article: 114 090 **2 pces gratuites,** **par pce supplémentaire CHF 11.25**

Affiches

	Affiche « Lovely mètre » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 335 **Gratuit**
	Affiche » Lovely grimer » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 336 **Gratuit**
	Affiche « Snowboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 337 **Gratuit**
	Affiche « Skateboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 338 **Gratuit**
	Affiche « Musiciens de Brême » Le lait fortifie les os. format 70 x 100cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 340 **Gratuit**
	Affiche « United Cows of Switzerland » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 341 **Gratuit**

swissmilk

	Affiche « Football garçons » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 342 **Gratuit**
	Affiche « Football filles » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 343 **Gratuit**
	Affiche « Famille » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 344 **Gratuit**
	Affiche « Cloche » Le lait fortifie les os. format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 345 **Gratuit**
	Affiche « filette & gourde » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 346 **Gratuit**
	Affiche « garçon & gourde » Grandis et reste fort ! format 70 x 100 cm Français, allemand et italien	N° d'article: 50 347 **Gratuit**
	Affiche « Lovely & remorques » Grandis et reste fort ! format 100 x 70 cm (paysage) Français, allemand et italien	N° d'article: 50 348 **Gratuit**

swissmilk

	Affiche « Tour de Suisse » Le lait. Doping naturel format 100x 70 cm (paysage) Français et allemand	N° d'article: 50 356 **Gratuit**
	Affiche « tracteur » Le lait fortifie les os. format 100 x 70 cm (paysage) Français et allemand	N° d'article: 50 357 **Gratuit**
	Affiche « saison baignade » Avec le lait, naturellement en forme ! format 100 x 70 cm (paysage) Français et allemand	N° d'article: 50 359 **Gratuit**
	Affiche « plongeon » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français et allemand	N° d'article: 50 360 **Gratuit**
	Affiche « ski nautique » Avec le lait, naturellement en forme ! format 70 x 100 cm Français et allemand	N° d'article: 50 361 **Gratuit**

swissmilk

Cartes postales

	Panorama cartes postales **« Lovely & remorques »** Le lait. Grandis et reste fort ! format 297 x 105 cm (panorama) 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 606 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 8.00**
	Panorama cartes postales **« saison baignade »** Avec le lait, naturellement en forme ! format 297 x 105 cm (panorama) 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 686 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 8.00**
	Cartes postales « Lovely alpiniste » Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 600 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**
	Cartes postales « Snowboard » Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 602 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**
	Cartes postales « Planche à roulettes» Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 601 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**
	Cartes postales « Lovely & mètre» Grandis et reste fort ! format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 603 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**

swissmilk

	Cartes postales « Musiciens de Brême» Le lait fortifie les os. format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 604 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**
	Cartes postales « ski nautique» Avec le lait, naturellement en forme ! format A6 5 cartes Français, allemand	N° d'article: 114 690 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 4.00**

Cartes doubles

	Cartes doubles « veau & tulipe » 5 cartes, format A5 (pliée).	N° d'article: 114596 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 3.00**
	Cartes doubles « Veau Noël » 5 cartes, format A5 (pliée).	N° d'article: 114597 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 3.00**
	Cartes doubles « Lovely & trèfle » 5 cartes, format A5 (pliée).	N° d'article: 114598 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 3.00**
	Cartes doubles « United Cows of Switzerland » 5 cartes, format A5 (pliée).	N° d'article: 114 599 **2 paquets gratuits** **par paquet** **supplémentaire CHF 3.00**

swissmilk

Brochures

	Shake it ! Idée de milkshakes rafraîchissants Français, allemand	N° d'article: 140 015 **Gratuit**
	Le manger, le boire et le bien-être Français, allemand et italien	N° d'article: 143 157 **Gratuit**
	Donner aux enfants le goût d'une nourriture saine Français, allemand et italien	N° d'article: 142 097 **Gratuit**
	L'alimentation idéale pour une bonne ossature Français, allemand	N° d'article: 143 163 **Gratuit**
	La fée du petit-déjeuner Un conte et 10 recettes Français, allemand et italien	N° d'article: 142 106 **Gratuit**
	P'tits déj et récrés Les idées géniales de Lovely Français, allemand et italien	N° d'article: 131 250 **Gratuit**

Informations sur le lait, les produits laitiers

	Le Lait et les produits laitiers Sains, naturels et variés Français, allemand et italien	N° d'article: 141 157 **Gratuit**
	Fromages de Suisse – une diversité sans limites Edité par Switzerland Cheese Marketing Français, allemand et italien	N° d'article: 141 038 **Gratuit**
	LAITPATANT - LAIT**LVETIQUE** Un aperçu des nombreuses facettes du lait suisse Français, allemand et italien	N° d'article: 143 161 **Gratuit**
	Le lactose en cause Questions et réponses sur le thème de l'intolérance au lactose Français, allemand et italien	Artikel-Nr. 142 093 **Gratuit**
	La pyramide alimentaire pour une alimentation saine et naturelle Français, allemand et italien	Artikel-Nr. 141 119 **Gratuit**
	Pyramide de poche Pyramide alimentaire au format carte de crédit Français, allemand	Artikel-Nr. 141 154 **Gratuit**

LE MENU

CUISINEZ SUISSE

Pour les gourmets: des recettes faciles, originales et de saison

Notre philosophie :
Notre magazine culinaire LE MENU est entièrement dédié aux plaisirs de la table. Les **10 numéros que nous publions par an** vous feront découvrir **plus de 380 recettes** de saison équilibrées et faciles à réaliser pour tous les jours ainsi que des menus raffinés et de délicieux plats végétariens. Toutes nos recettes sont bien évidemment **réalisées avec des produits suisses.** LE MENU vous propose également des idées pratiques pour la cuisine, de précieuses informations actuelles sur une alimentation saine et des reportages intéressants.
Qu'il s'agisse d'apéritifs, d'entrées, de plats principaux, de desserts ou de vins, les choix culinaires et la culture œnologique du magazine LE MENU privilégient la finesse et la simplicité.
Le **temps de préparation** de chaque recette est indiqué avec précision, étape par étape.
Nos escapades culinaires aux quatre coins de la Suisse vous permettront de découvrir une variété d'anciennes et de nouvelles recettes que vous ne trouverez nulle part ailleurs, car le terroir suisse ne se résume naturellement pas à la fondue et aux röstis.

Base de données de recettes en ligne
Nous mettons gratuitement à disposition de nos abonnés la plus vaste **banque de données de recettes en ligne de Suisse, avec plus de 5000 recettes illustrées en couleurs. Grâce à d**'astucieuses options de recherche et à des fonctions pratiques, comme « Mon livre de recettes » ou une liste de courses individuelle, ce service attire de nombreux internautes.

LE MENU – Offre découverte :	**3 numéros pour 12 francs**
LE MENU – Abonnement :	Abonnement annuel à 34 francs au lieu de 68, avec un cadeau au choix d'une valeur de 38 francs
LE MENU – Abonnement cadeau :	Mêmes conditions que pour l'abonnement

Votre cadeau parmi nos diverses publications ci-après :

• **Livre de cuisine : « Les délices du four »**	100 recettes de desserts de saison à base de produits laitiers suisses

swissmilk

Articles publicitaires

	Yahtzee de voyage Jeu de Yahtzee dans une boîte pratique. Contenu: 5 dés, 1 tableau de scores, 2 mini-craies, 1 mini-éponge et un taille-crayon intégré. Règles du jeu en français et en allemand	N° d'article: 114 480 **CHF 8.00**
	Meuh' mory Jeu de memory: 12 paires de cartes représentant des petits veaux mignons et règles du jeu incluses (français, allemand, italien et romanche) Format des cartes: 49,25×49,25 mm Dès 4 ans	N° d'article: 114 415 **CHF 6.00**
	Meuhno Jeu de cartes à l'effigie de Lovely 110 cartes, 4 couleurs Format 56×87 mm, Pour 2 à 8 joueurs Dès 4 ans	N° d'article: 114 156 **CHF 6.00**
	Vache en bois articulée	N° d'article: 151 471 **CHF 6.50**
	Réveil „vache"	N° d'article: 151 475 **CHF 19.00**
	Vache „Beanie" en peluche	N° d'article: 151 254 **CHF 8.00**

	Parapluie motif « feuille de trèfle » de marque Knirps. hydrofuge et anti-salissant . motif imprimé: vache Lovely avec feuille de trèfle. dimensions: Ø 105 cm.	N° d'article: 114329 **CHF 9.00**
	Ensemble casse-croûte Lovely Comprenant une boîte à casse-croûte et une gourde en aluminium.	N° d'article: 114361 **CHF 15.00**
	Shaker Lovely Shaker en plastique avec couvercle bleu. 3 dl.	N° d'article: 114522 **CHF 5.00**
 	Gourde rouge et argent Gourde en plastique Contenance: 5 dl Hauteur (bouchon inclus): 22 cm environ Diamètre: 7,5 cm environ Entièrement étanche grâce à un bouchon à vis Résiste au lave-vaisselle	Gourde rouge : N° d'article 114406R Gourde argent : N° d'article 114406S **CHF 7.00**
	Casquette Swismilk Élégante casquette Swissmilk À taille réglable au moyen d'une fermeture velcro.	N° d'article: 114 527 **CHF 16.00**

	Linge de bain « Lovely – trèfle à 4 feuilles » 100 % coton	N° d'article: 114 492 **CHF 20.00**
	Set d'anniversaire Comprend 10 cartons d'invitation, 1 guirlande Happy Birthday, 10 gobelets en carton, 10 assiettes en carton, 20 serviettes, 1 nappe, 10 chapeaux, 10 mirlitons, 20 ballons et 10 sacs pour invités.	N° d'article: 114 635 **CHF 25.00**
	Piñata à l'effigie de la vache Lovely Avec 12 ficelles, dont l'une, "magique", ouvre la piñata. Ouverture en haut au dos de la piñata pour y glisser des sucreries et/ou des gadgets avant de la suspendre. Dimensions H×L: 45×55 cm N° d'article 114627	N° d'article : 114 627 **CHF 18.00**
	Sac à commissions **United Cows of Switzerland** En polypropylène tissé, résistant et écologique	N° d'article : 114 342 **CHF 4.50**
	Sac à commissions **Lovely – trèfle à 4 feuilles** En polypropylène tissé, résistant et écologique	N° d'article : 114 343 **CHF 4.50**

	Porte-clés Motif : inalpe Longueur : env. 52 cm.	N° d'article: 114540 **CHF 2.00**
	Boîte à casse-croûte en alu Boîte à casse-croûte en alu avec fermeture à genouillère. Motif: inalpe. Dimensions: 179x116x55mm. Poids: 161 grammes.	N° d'article : 114 615 **CHF 14.00**
 	Cabas motif poya Cabas pratique avec fonction réfrigérante. Il comporte deux compartiments internes, un petit et un grand. Fermeture éclair Impression sur tous les côtés Disponible en blanc ou en noir Dimensions env. 45×39×17 cm	Cabas noir N° d'article: 114562S Cabas blanc N° d'article: 114562W **CHF 18.00**

Raclette Suisse

	Raclette – Fiche d'information Sur le produit format A4 Français, allemand et anglaise	N° d'article: 170 127 **Gratuit**
	Panneau tournant format A3 Français, allemand	N° d'article: 170 209F **Gratuit**
	Affiche Raclette format 70 x 100 cm Français, allemand	N° d'article: 170 216 **Gratuit**
	Rouleau de nappe Pour le carnotzet à raclette Polyéthylène imprimé, rouleau à 50 m, largeur 0.97 m	N° d'article: 170 046 **1 rouleau gratuit,** **par rouleau supplémentaire** **CHF 24.00**
	Sets de table carton de 200 pièces Français et allemand combinés	N° d'article: 170 151 **1 carton gratuit,** **par rouleau supplémentaire** **CHF 12.00**
	Serviettes carton de 100 pièces langue neutre	N° d'article: 170 160 **2 cartons gratuits,** **par carton supplémentaire** **CHF 5.60**

	11 recettes de bonne humeur Français, allemand et italien	N° d'article: 170 285 **Gratuit**
	Brochure **Louer la convivalité !** Français, allemand	N° d'article: 170 307 **Gratuit**
	Poche isolante pour pommes de terre Le tissu rouge et blanc est en pur coton, travail artisanal suisse	N° d'article: 170 311 **1 pce CH 26.90**
	Clé USB 4 GB Noir, avec porte-clés	N° d'article: 170 092 **1 pce CHF 13.20**
	Nappe à carreaux rouges et blancs entretien facile, 100 % coton, travail artisanal suisse	N° d'article: 170 200 taille S **CHF 21.90** 170 201 taille M **CHF 25.90** 170 202 taille L **CHF 29.90** 170 203 taille XL **CHF 29.90**
	Élégant briquet télescopique Piezo en argent et chrome Dimensions : 9 x 3 cm, rechargeable	N° d'article: 170 299 **1 pce CHF 06.50**
	Moulin à poivre avec saupoudreuse de paprika Une combinaison géniale et pratique, en acrylique, broyeur réglable en continu	N° d'article: 170 054 **1 pce CHF 15.20**

	Tablier de cuisine à carreaux rouges et blancs Taille unique, 100 % coton, travail artisanal suisse	N° d'article: 170 292 **1 pce CHF 23.40**
	Four à raclette « POP » Pour savourer la raclette traditionnelle. Four à raclette électrique pour une demi-meule de fromage, Rendement: env. 60 portions par heure	N° d'article: 170 069 **1 pce CHF 206.40**
	Couteau à raclette „Profi" pour les racleurs experts Couteau à raclette dans une magnifique boîte en bois, lame en acier inox,	N° d'article: 170 075 **1 pce CHF 23.20**

Nous amenons la fête jusque chez vous !

La raclette est le repas convivial par excellence pour les événements associatifs, les repas de famille, les fêtes de village, ou en toute autre occasion. Pour que votre raclette reste dans toutes les bouches, nous vous louons avec plaisir l'infrastructure nécessaire : tente, avec le personnel si désiré, fours à raclette, installations diverses et « Raclette-mobile ».

Bulletin de commande

Nous vous remercions de nous retourner le bulletin de commande que vous aurez dûment rempli, en utilisant les désignations du catalogue. (571 000 201)

***Numéro SIPA :** _____

*Prénom : _____ *Nom :_____

*Adresse : _____

*NPA/Lieu :_____

Téléphone :_____ *Portable : _____

*Courriel : _____ @ _____

*Manifestation :_____

*Date : _____ *Signature : _____

*= **Champs à remplir obligatoirement !**

Si vous souhaitez louer du matériel de la FPSL, nous avons besoin des informations suivantes :

Date de livraison : _____ Date de retour : _____

Adresse de livraison exacte : _____

_____

_____

Personne de contact : _____ Téléphone : _____

❒ Le preneur viendra chercher le matériel à Gümligen.

❒ Prière de faire livrer le matériel promotionnel par la Fédération des PSL moyennant le paiement d'une participation forfaitaire aux frais de transport de CHF 150.-.

Adresser le bulletin de commande à :
Fédération des Producteurs Suisses de Lait, Contact Center, Weststrasse 10, 3000 Berne 6.
Tél. : 031 359 57 28, courriel : producteurs@swissmilk.ch, fax : 031 359 58 55.

Infrastructure

Nombre	Équipement désiré

Bulletin de commande

N° d'article	Nombre	Désignation	Langue